

Head office:
MERIDA Sp. z o.o.
Karkonoska 59
PL 53-015 Wrocław
Poland

Telefon: +48 71 3397888
e-mail: info@merida.eu
homepage: www.merida.eu

Sales network:

Czech Republic

Merida Hradec Králové s.r.o.
Hradec Králové 500 03
Zemědělska 898,
tel +420 495 545 924
fax +420 495 541 653
e-mail: meridahk@meridahk.cz

Hungary

Merida Kft.
Budapest-Budakalász 2011
József Attila u. 75,
tel./fax +36 26 540 710
e-mail: info@merida.hu

Distributors:

Belarus

ООО Merida Servis
220036 Minsk
Karla Liebknechta 45, o. 14
tel./fax +37517 226 44 01
e-mail: info@merida.by

Denmark

Solus Direct Holding Aps
Kontorholmen,
Avedøreholmen 96 C
2650 Hvidovre
tel. +45 50 70 00 68 (78)
e-mail: info@solusdirect.dk
www.solusdirect.dk

Latvia

SIA Merida Latvija
Rīga LV1079,
Nautrenu 12,
Tel +371 67550725
Tel. mobilais +37122017109
e-mail: meridasia@gmail.com

Lithuania

UAB Merida Vilnius
Savanorių pr. 178,
LT-03154 Vilnius
Tel. +370 5 2311676
Faks. +370 5 2653621
e-mail: info@merida.lt

Moldova

SC "Igiena Grup" SRL
Chisinau MD 2002
Str. Padurii 21
Tel. + 373 22 92 45 67
e-mail: igienagrup@igiena.md
www.igiena.md

Portugal

Cleaninova, LDA
Rua Francisco Sa de Miranda 1B
2800-087 Almada
tel.: +351 210 845 189
e-mail: cleaninova@gmail.com

Russia

ООО Merida Plus
141031, Moscow,
Lipkinskoe shosse, 2-th km,
b.1, vl. 7, Veshki Park, office 801
tel. +7 (495) 252 05 35
e-mail: zakaz@merida.ru

Slovakia

Merida Bratislava, s.r.o.
Turbinova ul. č. 1 (areál PRESPO)
831 04 Bratislava
tel./fax +421 245 646 830
e-mail: meridask@meridask.sk

Ukraine

TOB Merida Ukraine
Kiev 02093
Borispilska 30,
tel./fax +380 44 5025382
e-mail: merida-ukraine@ukr.net

Russia / Kaliningrad

ООО Partner Kaliningrad
236004 Kaliningrad
Dzierzinskogo 71A
tel./fax +7 401 2650 602
e-mail: info@merida39.ru

Serbia

Best Global Solutions d.o.o.
Jovana Stojisavljevića 43
11080 Zemun
Tel. + 381 (11) 405-2809
e-mail: office@bgs.co.rs

www.merida.eu



MERIDA HARMONY BLUETOOTH

Symbol: CHB501

Bezdotykowy automatyczny podajnik ręczników papierowych w rolach
Автоматический сенсорный диспенсер для рулонных полотенец
Automatic paper towel roll dispenser



Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu

Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu



Instrukcja obsługi
Инструкция по эксплуатации
User manual



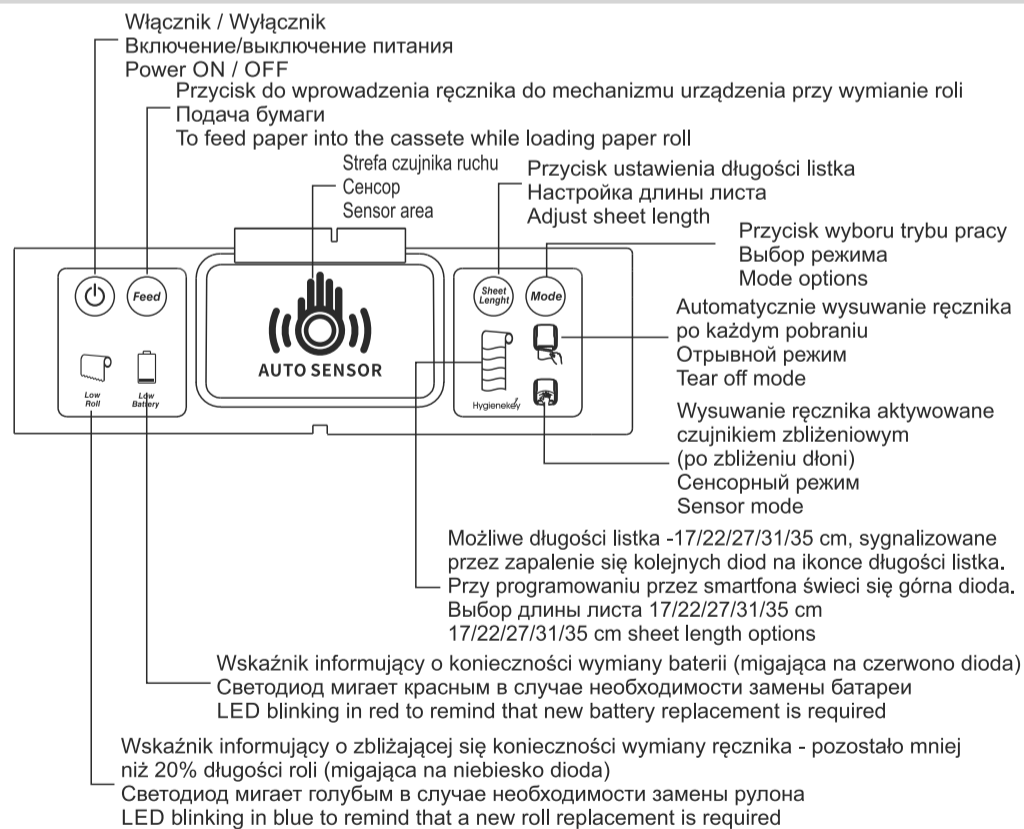
Instrukcja obsługi
Инструкция по эксплуатации
User manual

Instrukcja obsługi / Инструкция по эксплуатации / User manual

Symbol: CHB501

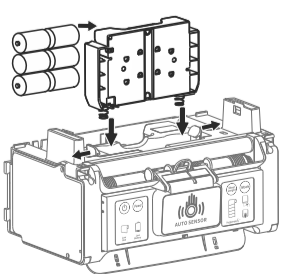
Zakładanie ręcznika / Установка полотенца / Towel loading

Symbol: CHB501

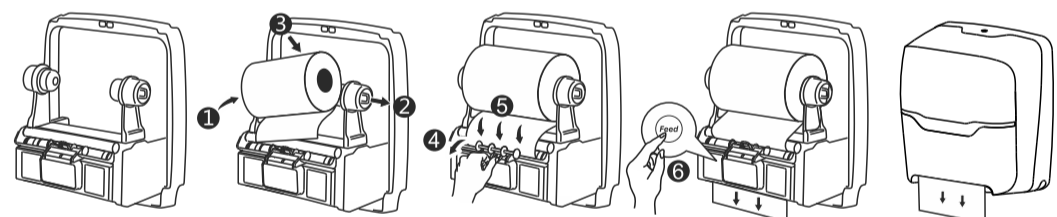


Zasilanie / Источник питания / Power supply

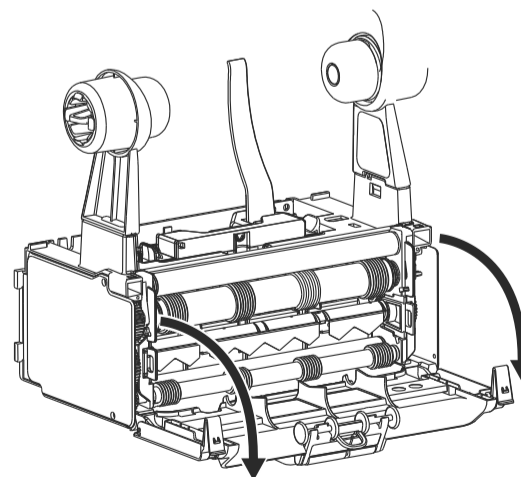
6 baterii alkalicznych C (R14)
6 щелочных батарей размера C
C Size Alkaline Batteries x 6



INPUT: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,8A
OUTPUT: 6V = 5A
Zasilacz AC/DC
Вход: 100-240 В, 50/60 Гц, 0,8 А
Выход: 6В = 5А, адаптер AC/DC
INPUT: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,8A
OUTPUT: 6V = 5A
AC/DC Adapter



Rozwiązywanie problemów / Поиск и устранение неисправностей / Trouble shooting



Otworzyć mechanizm podawania, aby usunąć zacięcie papieru
Откройте панель управления для устранения замятия бумаги.
Open operation panel to clear paper jam if got stuck

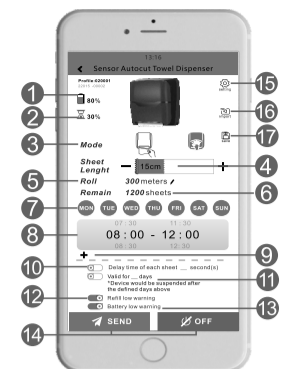
Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu

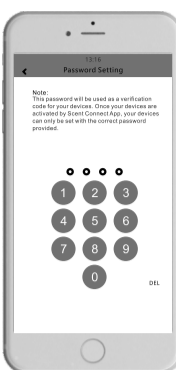
Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu

CONTROL PANEL:
AUTOMATIC TOUCHLESS BLUETOOTH PAPER TOWEL DISPENSER CAN BE PROGRAMMED ALSO BY SMARTPHONE APPLICATION



Default password is 1234



List of devices operated by application, detected by bluetooth



INSTRUKCJA PROGRAMOWANIA BEZDOTYKOWEGO AUTOMATYCZNEGO PODAJNIKA RĘCZNIKÓW W ROLI ZA POMOCĄ APLIKACJI HYGIENEKEY

ИНСТРУКЦИЯ ПО РАБОТЕ СЕНСОРНОГО ДИСПЕНСERA БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ С ПРИЛОЖЕНИЕМ HYGIENEKEY

PROGRAMMING INSTRUCTION OF AUTOMATIC TOUCHLESS BLUETOOTH PAPER TOWEL DISPENSER BY HYGIENEKEY APPLICATION



Google play



APP store

**BEZDOTYKOWY AUTOMATYCZNY PODAJNIK RĘCZNIKÓW PAPIEROWYCH W ROLACH
АВТОМАТИЧЕСКИЙ СЕНСОРНЫЙ ДИСПЕНСЕР ДЛЯ РУЛОННЫХ ПОЛОТЕНЕЦ
AUTOMATIC PAPER TOWEL ROLL DISPENSER**

Symbol: CHB501

Head office:
MERIDA Sp. z o.o.
Karkonoska 59
PL 53-015 Wrocław
Poland

Telefon: +48 71 3397888
e-mail: info@merida.eu
homepage: www.merida.eu

Sales network:
Czech Republic
Merida Hradec Králové s.r.o.
Hradec Králové 500 03
Zemědělska 898,
tel +420 495 545 924
fax +420 495 541 653
e-mail: meridahk@meridahk.cz

Latvia
SIA Merida Latvija
Rīga LV1079,
Nautrenu 12,
Tel +371 67550725
Tel. mobilais +371 22017109
e-mail: meridasia@gmail.com

Russia
OOO Merida Plus
141 031, Moscow,
Lipkinskoe shosse, 2-th km,
b.1, vl. 7, Veshki Park, office 801
tel. +7 (495) 252 05 35
e-mail: zakaz@merida.ru

Slovakia
Merida Bratislava, s.r.o.
Turbinova ul. č. 1 (areál PRESPOR)
831 04 Bratislava
tel./fax +421 245 646 830
e-mail: meridask@meridask.sk

Ukraine
TOB Merida Ukraine
Kiev 02093
Borispiiska 30,
tel./fax +380 44 5025382
e-mail: merida-ukraine@ukr.net

Hungary
Merida Kft.
Budapest-Budakalász 2011
József Attila u. 75,
tel./fax +36 26 540 710
e-mail: info@merida.hu

Lithuania
UAB Merida Vilnius
Savanorių pr. 178,
LT-03154 Vilnius
Tel. +370 5 2311676
Faks. +370 5 2653621
e-mail: info@merida.lt

Belarus
OOO Merida Servis
220036 Minsk
Karla Liebknechta 45, o. 14
tel./fax +37517 226 44 01
e-mail: info@merida.by

Moldova
SC "Igiena Grup" SRL
Chisinau MD 2002
Str. Padurii 21
Tel. + 373 22 92 45 67
e-mail: igienagrup@igiena.md
www.igiena.md

Russia / Kaliningrad
OOO Partner Kaliningrad
236004 Kaliningrad
Dzierzinskogo 71A
tel./fax +7 401 2650 602
e-mail: info@merida39.ru

Denmark
Solus Direct Holding Aps
Kontorholmen,
Avedøreholmen 96 C
2650 Hvidovre
tel. +45 50 70 00 68 (78)
e-mail: info@solusdirect.dk
www.solusdirect.dk

Portugal
Cleaninova, LDA
Rua Francisco Sa de Miranda 1B
2800-087 Almada
tel.: +351 210 845 189
e-mail: cleaninova@gmail.com

Serbia
Best Global Solutions d.o.o.
Jovana Stojisavljevića 43
11080 Zemun
Tel. + 381 (11) 405-2809
e-mail: office@bgs.co.rs

www.merida.eu

Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu

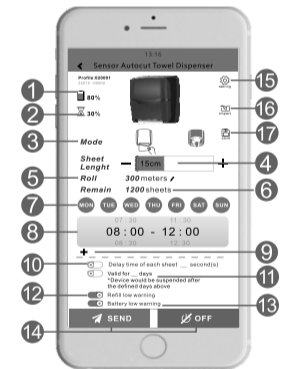
Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu

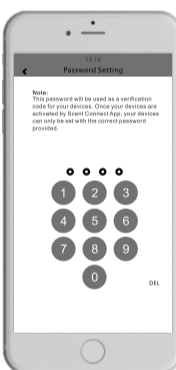
Symbol: CHB501

Symbol: CHB501

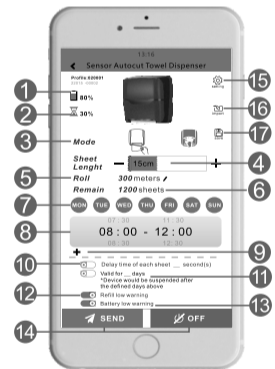
PANEL STERUJĄCY:
AUTOMATYCZNY BEZDOTYKOWY PODAJNIK RĘCZNIKÓW PAPIEROWYCH BLUETOOTH
MOŻE BYĆ PROGRAMOWANY TAKŻE PRZEZ APLIKACJĘ NA SMARTFONA.



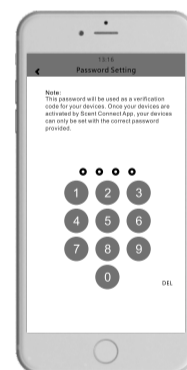
Hasło domyślne 1234



Lista urządzeń obsługiwanych przez aplikację



Пароль по умолчанию 1234



Список устройств, поддерживаемых по Bluetooth



1 Poziom naładowania baterii
2 Wskazanie poziomu zużycia roli papieru

3 Automatycznie wysuwanie ręcznika po każdym pobraniu
4 Wsuwanie ręcznika aktywowane czujnikiem zbliżeniowym (po zbliżeniu dłoni)

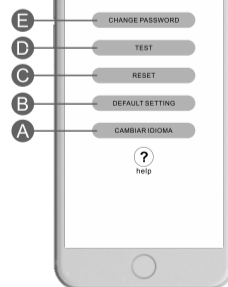
4 Ustawienie długości odcinanego listka papieru (od 15 do 60 cm)
5 Ustawienie całkowitej długości założonej w urządzeniu roli papieru
6 Ilość listków z roli (wylicza się automatycznie po podaniu parametrów 4 5)
7 Programator dni roboczych (minimum 4 dni robocze)
8 Programator godzin roboczych (minimum 1 godzina dziennie)
9 Programator dodatkowych godzin roboczych (maksymalnie 5 ustawień)
10 Opcjonalna funkcja opóźnienia podania następnego odcinka ręcznika (od 1 do 10 sekund) działa w obu trybach pracy urządzenia 3
11 Opcjonalny programator czasu zawieszania działania urządzenia po określonej liczbie dni.

12 Włącznik / wyłącznik ostrzeżenia o małej ilości papieru w roli (dioda LED w urządzeniu błyska na niebiesko)
13 Włącznik / wyłącznik ostrzeżenia o niskim poziomie baterii (diody LED w urządzeniu błyska na czerwono)

14 Przekazanie zapisanych zmian do podajnika ręczników
15 Włącznik OFF - zawieszanie działania urządzenia
16 Włącznik ON - aktywowanie urządzenia

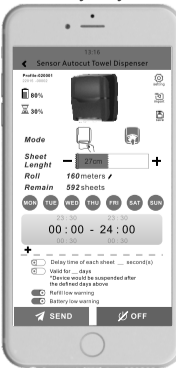
15 Ustawienia zaawansowane
16 Import zapisanych profili ustawień
17 Zapis ustawień jako profil

Ekran ustawień zaawansowanych



A Zmiana języka aplikacji:
B Ustawienia domyślne
C Reset ustawień urządzenia
D Testowe wysunięcie ręcznika
E Zmiana hasła

Ekran ustawień domyślnych



Ekran zmiany hasła



ЭКРАН ОСНОВНЫХ НАСТРОЕК:
СЕНСОРНЫЙ ДИСПЕНСЕР БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ ПРОГРАММИРУЕТСЯ ТОЛЬКО ПРИ ПОМОЩИ СМАРТФОНА

1 Уровень заряда батареи
2 Уровень остатка бумажного полотенца

3 Отрывной режим
4 Сенсорный режим
4 Выбор длины листа 15 см - 60 см

5 Настройка длины рулона бумажного полотенца
6 Количество листов в рулоне бумажного полотенца
7 Настройка рабочих дней недели (минимум 4 рабочих дня)
8 Настройка времени работы (минимум 1 час)
9 Возможность добавления до 5 интервалов времени работы. Удерживайте для удаления интервала при необходимости
10 Время задержки подачи листа (от 1 до 10 секунд) работает в обоих режимах 3

11 При включении диспенсер прекращает работать по истечении выбранного количества дней

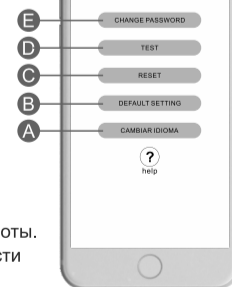
12 При включении светодиодный индикатор диспенсера мигает синим при низком уровне остатка бумажного полотенца

13 При включении светодиодный индикатор диспенсера мигает красным при низком уровне заряда батареи

14 Отправить измененные настройки на диспенсер
15 OFF: Выключить диспенсер
16 ON: Включить диспенсер

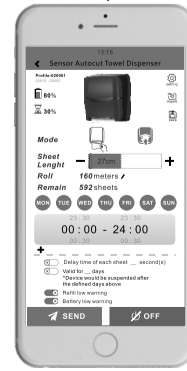
15 Дополнительные настройки
16 Импорт настроек профиля
17 Сохранение настроек профиля

Экран дополнительных настроек



A Изменение языка
B Установить настройки по умолчанию
C Сброс статистики диспенсера
D Тест
E Смена пароля

Экран основных настроек



Экран изменения пароля



Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu

Symbol: CHB501 (SL820A)

www.merida.eu